



Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía  
Secretaría Municipal



ACTA  
REUNIÓN ORDINARIA  
Nº 107  
16.11.2015  
Concejo Municipal de Curarrehue



**ACTA SESIÓN ORDINARIA N° 107 CONCEJO MUNICIPAL"  
CURARREHUE**

En Curarrehue, a 16 días del mes de Noviembre de 2015, siendo las 09:18 horas, se da inicio a la sesión Ordinaria N° 107 del Concejo Municipal de Curarrehue, Preside la Concejalía señora Sonia Sabugal Saldaña, con la asistencia de los señores Concejales, señor Fidel Tralma Huilcán, señor Adrián Burdiles Poblete, Señora Beatriz Carinao Quintonahuel, señor Jorge Calfueque Marillanca, señor Juan Carlos Donoso.

Asisten además, señora Yasna Torres Fornerod quien actúa como Ministro de Fe y Secretaria de Actas.

**Tabla:**

1. Objeción y Aprobación acta Anterior N° 106
2. Lectura y análisis de Correspondencia
3. Intervención don Luis Curuila por Proyecto
4. Sanción Plan de Salud Comunal
5. Sanción PADEM
6. Intervención Constructora Richard Figueroa
7. Temas de Concejo
8. Puntos Varios

**Presidenta:** Da comienzo a la reunión Ordinaria N° 107, siendo las 09:18 horas, pasa al primer punto de la tabla Objeción y Aprobación del acta anterior.

**1. OBJECIÓN Y APROBACIÓN ACTA ANTERIOR N° 106**

**Concejal Burdiles:** En página 9 debe mencionar la mala situación y mantención del anfiteatro, debe decir que el Alcalde daría término al comodato por la mala mantención del anfiteatro.

**Concejal Carinao:** En página 8, se debe aclarar que el evento deportivo que estaría realizando el centro de apoderados de Maite es pronto, por eso el apuro de entregar los recursos.

**Presidenta:** somete a consideración del Concejo Municipal

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

**Acta Aprobada con observaciones**



## 2. -LECTURA Y ANÁLISIS DE CORRESPONDENCIA

**Secretaría Municipal:** Memo N° 55 depto. Finanzas Municipal informa deuda de \$21.503.307.-

-Memo depto. Finanzas informa gastos judiciales por juicio con Funcionaria de depto.

Educación

-Ord. 408 de Corporación de Asistencia Judicial informa atención de usuarios comuna de Curarrehue.

-Taller Laboral San Pedro de Pualal, solicita autorización para colocar un puesto de venta en sector Pualal donde está la Arañita.

## 3. INTERVENCIÓN DON LUIS CURUILAF POR PROYECTO

**Señor Luis Curilaf:** Explica que en el desarrollo de proyecto de historia local Fondart 2015 debe exponer y quiere postular nuevamente el próximo año, para edición e impresión de la investigación, porque ahora el proyecto no alcanzo para ello. El proyecto en sí cuenta de tres partes más o menos, cuenta historias que nacen antes de la geografía, no hay muchos antecedentes, hay arqueología como evidencia pero no están los datos, este espacio fue poblado hace 2000 años, en el obispado encontró datos más recientes y estos datan de hace 500 y 600 años, no hay mucha muestra porque se los llevaron coleccionistas y no hay informe arqueológico, hay una segunda parte con el poblamiento y tráfico comercial. Comenta que se postulará a impresión y la idea es sacar 100 ejemplares el próximo año. Hay una norma, que indica que no se pueden publicar hechos de más de 50 años en antecedentes históricos, el municipio local no tiene archivo y cuando éste se quemó también se quemaron archivos y documentos, dice que el 16 de diciembre estaría cerrando el proyecto y hay una persona que está haciendo el prólogo, es un personaje de premio nacional en historia y espera que esté en el acto.

**Concejal Tralma:** Consulta donde queda Molle Molle.

**Señor Luis Curilaf:** Dice que son dos cerros pequeños, la comuna era un glaciar que se fue recogiendo, Catripulli era un lago que se recogió y con las erupciones volcánicas fue cambiando la geografía.

**Concejal Tralma:** Lo felicita y sabe que desde que lo conoce hace 12 años, ve que ha estado investigando y ofrece su apoyo.

**Concejala Carinao:** Se alegra que haya un profesor preocupado de nuestra historia y cultura y que dé a conocer cómo nació la comuna y quede plasmado en documentos para que todos lo conozcan.

**Señor Luis Curilaf:** Indica que lo recopilado es de historias orales no escritas porque no existen, los primeros que registran archivos son los misioneros.

**Presidenta:** Consulta cuánto es el monto del proyecto.

**Señor Luis Curilaf:** Dice que de 10 millones.

**Concejal Calfueque:** Indica que le parece interesante conocer la historia de la formación de la comuna y lo felicita.

**Presidenta:** Agradece y comunica que en esta materia son ignorantes y es importante conocer de esta investigación.



#### 4. SANCIÓN PLAN DE SALUD COMUNAL

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Explica que ellos tienen plazos para entregar el plan de salud al ministerio y es el 30 de noviembre y luego de 10 días para corregir, pero abordaran lineamientos generales y el resto puede ser en reunión de comisión.

Dice que están en la tónica del Cesfam con prácticas interculturales, la programación que se entrega acá es finiquitar el modelo de gestión con prácticas interculturales y como está en la perspectiva de construcción del Cesfam y se estuvo trabajando con el diseño arquitectónico y se espera que tenga muchos más metros cuadrados y pertinencia socio cultural, prácticas de medicina alópata y hace 15 días somos centro de salud familiar Curarrehue, ya está por llegar la resolución.

#### PLAN DE SALUD 2016

##### Fundamento:

**Interculturalidad:** Generar algunas prácticas interculturales trasversales a todos los programas.

**Promoción:** Generará acciones promocionales transversales a todos los programas.

**Salud familiar:** Sectorización 3 Pewenche, Mahuidanche, Nagche y desde allí trabajar todos los programas con la población a cargo.

**Concejal Tralma:** Dice que no le queda claro la sectorización, consulta cuales son las acciones en la práctica, como se coordinan en la sectorización, cual es la acción concreta en cada territorio.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Explica que está constituido por un grupo de trabajo con Tens, Medico, con un mapa geográfico y mapa de grupos etarios y sus enfermedades, se reúnen analizando su población, hay que aplicar encuestas, deben tener un plan de trabajo según el plan de salud, el medico hace ronda y también tiene visión de sus pacientes.

- Indica que la comunidad solicitó que el Polideportivo estuviera abierto los fines de semana
- Indica que el anfiteatro se está ocupando para lugar de encuentro para tomateras y drogadicción, que es un tema complicado en la comuna, la droga se quedó acá.

**Presidenta:** Comenta que el diagnóstico para elaborar este plan es muy acertado porque como concejo también se vio el tema de solicitar la atención el fin de semana del polideportivo, y en cuanto al anfiteatro, el concejal Burdiles, ha solicitado la revocación del comodato, además dice que los problemas mentales también son una preocupación. Indica que se está a la espera del resultado del proyecto de seguridad ciudadana porque la comuna está siendo muy insegura.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Indica que se entrega la información para mejorar y esto debe ser sancionado.

**Concejal Burdiles:** Manifiesta que en seguridad ciudadana hay un proyecto postulado y se espera que tengan un buen resultado, agrega que tienen otra opción, pero es para vigilancia, y hay que hacer otras cosas como: la junta de vigilancia que ha dado buenos resultados en otras comunas y también para las emergencias y pueden postular a recursos.

**Presidenta:** Dice que es un trabajo a largo plazo que se puede hacer en los colegios.

**Concejal Tralma:** En cuanto a este tema dice que le ha dado bastante vuelta a la participación y falta organización interna, la municipalidad está compuesta por todos los departamentos pero falta ese nexo y coordinación, dice que le habría gustado estar en las reuniones que organiza salud y ha sido discriminado porque no ha sido invitado.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Comenta que lo ideal es que esto se vaya incorporando y el próximo lunes se haría una reunión para presentar esto como resultado del intersector. Además, informa que se realizará una clínica de mamografía, la cual atendería a partir de



de diciembre, a las mujeres entre 50 a 59 años, con fonasa, dice que serán 20 personas por días aproximadamente.

**Concejal Burdiles:** Consulta porque no se colocó a mujeres entre 60 a 69.

**Señor Guillermo Contreras:** Indica que es el grupo atareo donde se desarrolla el cáncer de mamas y está a tiempo de tratar.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Comenta que les hará llegar el plasam listo y les invitara a reunión.

**Concejal Burdiles:** Dice que sería importante que invitaran a todos los jefes de departamento para hablar el mismo idioma.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Indica que si se les ha invitado a todos.

**Concejala Carinao:** Comenta que con respecto al trabajo en salud en promoción, es interesante y se trabaja con dirigentes y vecinos. Sugiere incorporar a colegios en prevención en el área de alcohol y drogas, es un buen trabajo el que han realizado, también se presentó la necesidad del polideportivo pero no había presupuesto y con el comodato el concejo puede hacer algo.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Dice que se les ha invitado pero no participan. Menciona que hace falta un espacio cultural y música, según lo que manifestaron.

**Concejala Carinao:** Felicita por la participación ciudadana y el buen trabajo.

**Concejal Calfueque:** Expresa que le parece importante el plan de salud incorporado a las personas, tiene una duda si van a realizar talleres en los colegios.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Explica que hay un convenio con el ministerio de educación y el servicio y no ha funcionado, se ha invitado a educación y no han asistido y las de educación parvularia llegaron.

**Concejal Calfueque:** Consulta por charlas de alimentación.

**Señora Gloria Bustos (Directora Departamento de Salud):** Comenta que aumentó la obesidad en la comuna y se están yendo los jóvenes con sus papás, ha habido un aumento de cánceres gástricos, la cual es la más alta del mundo, el porcentaje más alto es de la comuna de Curarrehue, hay un médico de Villarrica que los apoyara e indica que los niños de 6 años ya llevan la bacteria que produce el cáncer gástrico, él quiere hacer una estudio a 300 niños, cree que el tema es de agua potable.

**Presidenta:** Somete a consideración del Concejo Municipal plan de salud

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

#### ACUERDO N°792

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD EL PLAN DE SALUD MUNICIPAL  
AÑO 2016



**Presidenta:** Quiere llamar a reunión de comisión de salud para el día martes 15 de diciembre para ver factibilidad legal para farmacia popular a las 09:00 hrs.

##### **5. SANCIÓN PADEM**

**DAEM:** Hace entrega del PADEM se trabajó con la dirección provincial de educación.

**Presidenta:** Dice que se trabaja por las políticas comunales, por ende le llama la atención que el Mineduc intervenga.

**DAEM:** Explica que el plan de trabajo es comunal, pero el resto es del Mineduc.

**Presidenta:** Dice que hay 4 profesores en retiro y no se amplía la planta.

**DAEM:** Manifiesta que es porque hay personal suficiente para cubrir esas horas .

**Presidenta:** Consulta si no hay traslados.

**DAEM:** Indica que no pero la planta es móvil, según el Mineduc todos pueden ser trasladados o no.

**Presidenta:** Consulta a cuanto se rebajan las horas de planta si se rebaja la planta.

**DAEM:** Dice que a los profes de la nocturna que están a contrata.

**Presidenta:** Consulta a que se refiere el artículo 60.

**DAEM:** Dice que es sobre el retiro de profesores.

**Concejala Carinao:** Expresa que quedó conforme, ya participó en la reunión de comisión, los directores participaron y están plasmadas sus necesidades e intereses.

**Presidenta:** Somete a consideración del concejo municipal.

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

##### **ACUERDO N°793**

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD EL PLAN ANUAL DE DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN MUNICIPAL (PADEM) AÑO 2016**

**DAEM:** Comenta que la gobernación regaló un viaje a una escuela de la comuna, likancura, ellos viajan a Santiago, ida y vuelta en avión Lan Chile.

**Presidenta:** Da la palabra a la gente que hay en sala.

**Señor Juan Paise Lican:** Hace llegar carta reclamo solicitando cambiar al director de la escuela Likancura por faltas graves.



**Presidenta:** Indica que ella lleva la presidencia hoy por ausencia del Alcalde, pero no lleva la administración, pero le dirán al Alcalde.

**Concejal Tralma:** Menciona que le parece grave los hechos que se dieron a conocer, pide que se le haga llegar una copia al Daem y verificar esos hechos a través de un sumario y solicita copia de la carta.

**Presidenta:** Consulta que pasa con la recuperación de clases por el paro, el 8vo ha quedado sin clases y eso es grave.

**Señor Juan Paise Lican:** Indica que el profesor se ausenta de la sala de clases dejando a los alumnos solos.

**Presidenta:** Dice que son graves los hechos que manifiesta en la carta y se hizo una reunión de concejo en el sector.

**Juan Paise:** Dice que espera una solución.

**Presidenta:** Indica que se pedirá le respondan por escrito.

**Concejal Calfueque:** Manifiesta que son graves los hechos y le gustaría que viniera el Daem.

**Presidenta:** Da lectura a carta para conocimiento del Daem, la idea es que atienda al apoderado.

**Concejala Carinao:** Explica que es la segunda carta, por lo mismo, porque es un tema grave y hay que ver lo que está pasando.

**DAEM:** Indica que se cambiará el director.

**Concejal Tralma:** Manifiesta que amerita sumario por el tema.

**Concejal Donoso:** Consulta si le llegó alguna información del cambio del director.

**Juan Paise:** Indica que no, nada formal.

**Presidenta:** Expresa que se debe informar a los apoderados.

## 6. INTERVENCIÓN CONSTRUCTORA RICHARD FIGUEROA

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Manifiesta que hoy hay inspección de Serviu, la plaza se ha cerrado en calle concepción y habilitado por Merino Benítez, Avenida Estadio, todas quedan en pavimento, la cota queda igual en la explanada.

El proyecto original no contempla tanta conservación de árboles, pero se tratará de preservar árboles y estos se entregarán a la Municipalidad, los arbustos se sacaran porque se pueden reponer fácilmente y se colocaran nuevos.

**Concejal Tralma (Ingeniero Constructor):** Respecto al proyecto original se salvaban solo 2 árboles, el encino y coigues y se reubicaban 4 árboles y ahora se flexibilizo a dejar más árboles, hay trébol, lleuque, se alegra de salvar los árboles y los exóticos sacarlos.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Se va a hacer lo que más pueda.



**Señor Cristian:** Consulta por lo que lo que dicta la modernidad, cómo Skate Park

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Dice que no lo considera.

**Concejala Carinao:** Consulta si esta ese proyecto emplazado en otro lugar.

**Concejal Tralma:** Dice que en la inauguración de la obra habló el Alcalde y dijo que existiría un dialogo cotidiano con la empresa y la municipalidad para que haya coordinación.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Indica que están muy comunicados.

**Señora Patricia:** Dice que la idea es que sea en otoño el trasplante de árboles.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Menciona que hay que ver para programar.

**Señora Patricia:** Señala que si y ver donde relocalizar.

**Señorita Daniela Marín (Secretaria de Walung):** Se envió una solicitud de Walung para que se planten en el camping, dado que, tiene buenas condiciones como, sombra agua, además, se pidieron las bancas.

**Presidenta:** Manifiesta que está la preocupación de la comunidad por salvar más árboles.

**Concejala Carinao:** Dice que le parece muy bien las modificaciones que han hecho como empresa y es bueno que escuchen a la municipalidad porque es una petición de la comunidad, ojala se coordine la entrega de los arboles entre el retiro y la replantación para buscar mejores alternativas.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Expresa que como empresa están dispuestos a mejorar y no tener problemas.

**Señor Cristian:** Explica que está considerada una maqueta, sería una buena forma de comunicar.

**Presidenta:** Indica que este proyecto lleva 6 a 7 años con participación ciudadana.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Explica que no viene contemplada y existe una maqueta virtual , se instala un letrero de obra con el resultado final de la plaza.

**Concejal Calfueque:** Consulta cuantos trabajadores se van a ocupar más o menos.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Responde que alrededor de 50 personas.

**Concejal Calfueque:** Consulta si reciben hombres y mujeres.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Están con el 7% que solicita el Serviu.

**Concejal Calfueque:** Preguntatq si se contrata gente de la comuna.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Dice que la mano de obra no calificada será de la comuna.

**Concejal Calfueque:** Tiene la inquietud de que han venido personas, pero el sueldo es bajo, porque en pucón pagan el doble.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Indica que se postuló el proyecto con un presupuesto y en eso no se pueden meter, hay pagos de horas extras. Además, comenta que se habilitara un casino.



**Concejal Tralma:** Expresa que esta obra la licita Serviu, ellos son los mandantes. Consulta si existe la voluntad de la empresa hacer una vista al concejo municipal una vez al mes.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Dice que se puede coordinar para tener los campos limpios.

**Concejal Tralma:** Para poder ver los avances.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Manifiesta que es una buena forma para que la gente vaya conociendo el proyecto a través del concejo.

**Concejal Burdiles:** Consulta por los escombros, donde van.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Responde que a la entrada de Curarrehue donde un particular, pero están gestionando otro.

**Concejal Burdiles:** Indica que hay vecinos que necesitan los escombros.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Indica que si se puede y el administrativo deja un registro, pero mucha tierra no va a salir.

**Presidenta:** Consulta donde está la casa del administrativo.

**Señorita Yocelyn Espinoza (Ingeniero Constructor):** Señala que frente de don Santiago Manríquez.

**Señora Patricia Arismendi:** Indica que no alcanzaron a estar los vehículos con la prenda levantada para pasarla por concejo.

**Señor Cristian Prevot:** Explica que está embarcado en un proyecto y quiere ayuda del concejo. Dice que en Nueva Zelanda en el año 2012 declararon un río un ser vivo los maories, esta idea la ha llevado al computador, el tema con las comunidades mapuches del Trancura y Maichin para defender el agua, que a través de un decreto municipal se declare un ser vivo el agua. Sostiene que está concretando una ONG para esto y devolver las aguas a quienes pertenece y no a los privados. Pretende crear una defensa de las aguas afluencia de los ríos, afirma que tiene un contacto y enlace para traer un representante de maoríes y hacer una haka (danza de guerra maorie), además traer un cónsul, y para ello necesita el apoyo del concejo para comunicarse con las comunidades y que estos planteen decretar un ser vivo los ríos.

**Concejal Calfueque:** Considera que es importante e interesante, ya que, de lo contrario las empresas se apoderaran del agua y las comunidades perderán éste vital elemento, se ha visto que las mineras han excavado y se han perdido las aguas, por ende él le apoya.

**Concejal Tralma:** Le manifiesta que ha leído con respecto de la declaración y proceso, lo encuentra interesante, es simbólico, pero un efecto mayor no tiene, es un argumento más de defensa, sostiene que agarra fuerza con las comunidades y además estas son muchas, esta idea crea fuerza y sostenible cuando las comunidades lo plantean y en Bolivia declararon unos ríos los cuales están esperando que nazca de las comunidades, explica que aquí hay 4 ríos Panqui, Cabedaña, Trancura y Llafá. Los recursos naturales los están trabajando otras organizaciones, soberanía alimentaria como la Walung en Curarrehue, hay organizaciones medio ambientales.

**Señor Cristian Prevot:** Indica que no quería personalizar el proyecto la idea es que éste se plantee con 2 ejes hay un cambio en la constitución está inserto en la palestra y las decisiones políticas se toman en Santiago, afirma que habló con abogados y le indicaron que sirve como fundamento para que pueda empoderarse del tema del agua hace 100 años bajo por el río Pascual Coña llegó a Puerto



Saavedra y pensó unir las municipalidades, la idea es impulsar esta idea, y ustedes como autoridades ¿??.

**Señora Dana:** Indica que hay muchos proyectos que se podrían unir con esto porque van a un mismo punto, señala que hoy empezó la gira de la reserva de la biosfera, el Alcalde también les presentó un proyecto de los mismos intereses.

**Concejala Carinao:** Dice que le parece interesante la propuesta de proyecto, es buena la iniciativa de hacer un decreto municipal que reconozca como ser vivo los árboles, el agua, y tal como indica el concejal Tralma hay que llevarla a las organizaciones y aunar criterios y agrupación, hay un grupo de Loncos que puedan presentar este tema al concejo.

**Señor Cristian Prevot:** Señala que él estudió en la universidad de Milan.

**Concejal Calfueque:** Considera que esta propuesta hay que hablarla con los loncos y no dejar pasar tiempo.

**Vecina:** Según su criterio, ve que ésta es una carta más, y es sumarla a las demás iniciativa, dice que debiera estar al tanto porque llevan 6 años en Añihuarraqui.

**Concejal Tralma:** Cree que es bueno el tema de las aguas, es importante, pero hay varias aristas como el clima que está afectando, es la naturaleza, la sobre explotación y ojala se decrete y se derogue la ley y pase las aguas al estado para que sean para todos, hay que luchar por las aguas y las empresas que tengan solicitados las aguas que las devuelvan.

**Presidenta:** Dice que con el cambio al código de agua habrá muchas cambios, este gobierno ha dado mucha aprobación a centrales hidroeléctricas.

**Señor Cristian Prevot:** Manifiesta que hay que dar soluciones no problemas y hay un cambio en la ley. Indica que sería la primera comuna que ha decretado el agua como ser vivo y dar este paso significa que se puede replicar en otras comunas y servirá de base para cambiar la constitución.

**Vecina:** Explica que la Ley eléctrica está sobre el código de aguas, indica que la lucha debe ser informada.

**Presidenta:** Manifiesta que para decretar el agua como ser vivo debe nacer de las bases.

## 7. TEMAS DE CONCEJO

**Concejal Tralma:** Invitación a la lanzamiento de la campaña del Dydimo, en la laguna Quillelhue.

**Presidenta:** Indica que tiene varias invitaciones ese mismo día, consulta quien está interesado en asistir.

-Somete a consideración del concejo municipal participación de los concejales.

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ



ACUERDO N°794

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD ASISTENCIA DE LOS SEÑORES CONCEJALES SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, ADRIÁN BURDILES, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE, JUAN CARLOS DONOSO AL LANZAMIENTO DE CAMPAÑA DE DIFUSIÓN Y CONTROL DE LA PLAGA DE ALGA DYDIMO A REALIZARSE EL JUEVES 19 DE NOVIEMBRE A LAS 11:00 HRS. EN LA LAGUNA QUILLELHUE COMUNA DE CURARREHUE

Presidenta: Somete a consideración del Concejo Municipal invitación a V encuentro Internacional de educación Intercultural Bilingüe el 20 de noviembre a las 08:00 hrs

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

ACUERDO N°795

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD ASISTENCIA DE LOS SEÑORES CONCEJALES SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, ADRIÁN BURDILES, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE AL V ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE A REALIZARSE EL 20 Y 21 DE NOVIEMBRE DEL 2015, EN LA ESCUELA RUCA MANKE DEL SECTOR DE REIGOLIL.

Presidenta: Indica que las modificaciones presupuestarias por ley deben entregarse con 48 horas de anticipación al concejo y fueron entregados hoy al igual que el memo de la Unidad de Proyectos solicita que sean entregados a tiempo y estén en la tabla

-Somete a consideración del concejo Municipal Modificación Presupuestaria Municipal según memo 176

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

ACUERDO N°796

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA PARA AUMENTAR SALDOS PRESUPUESTARIOS SEGÚN MEMO N°176

DISMINUIR EGRESOS

21 04	Otros Gastos en personal	M\$14.000
	Programas sociales	
22 02	Textiles vestuarios y calzado	M\$ 300
	Programas sociales	
22 03	Combustible y Lubricantes	M\$ 4.000
	Gestión Interna	



22 05	Servicios básicos Gestión Interna	M\$ 1.609
24 01 008	Premios y Otros Actividades Municipales	M\$ 500
	TOTAL	M\$20.409
<b><u>AUMENTAR EGRESOS</u></b>		
21 03	Otras Remuneraciones Gestión Interna	M\$1.609
22 04	Materiales de uso o consumo Gestión Interna	M\$1.000
22 07	Publicidad y difusión Gestión Interna	M\$1.600
22 08	Servicios generales Gestión Interna	M\$1.000
22 09	Arriendos Gestión Interna	M\$1.000
22 12	Otros gastos en Bienes y servicios de Consumo Gestión Interna	M\$1.000
24 03 101 002	A Salud Gestión Interna	M\$14.000
	TOTAL	M\$20.409.

Presidenta: somete a consideración del concejo Municipal Modificación presupuestaria Municipal según Memo N° 177

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

#### ACUERDO N°797

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA PARA PROYECTOS PMB CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES PARA LEVANTAR INFORMACIÓN EN TERRENO DE PMB CURARREHUE Y CATRIPULLI Y PARA CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES ASISTENCIA TÉCNICA DE PROYECTOS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE PARA FAMILIAS DE LA CUENCA DEL RÍO MAICHÍN SEGÚN MEMO N°177

#### AUMENTAR INGRESOS

13 03 002 002	PROGRAMA Mejoramiento de Barrios Gestión Interna	M\$87.400
	TOTAL	M\$87.400

#### AUMENTAR EGRESOS

31 02 002	Consultorías Gestión Interna	M\$ 9.600
-----------	---------------------------------	-----------



31 02 002	Consultorías Gestión Interna TOTAL	M\$77.800 M\$87.400
-----------	--	------------------------

Presidenta: somete a consideración del concejo Municipal Modificación presupuestaria Memo N° 179

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

#### ACUERDO N°798

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA**  
Convenio Fortalecimiento Municipal según Memo N° 179

##### DISMINUIR EGRESOS

22 04	Materiales de uso o consumo corriente Gestión Interna	M\$60
22 11	Servicios técnicos y Profesionales Gestión Interna	M\$147
29 05 999	Otras Gestión Interna	M\$80
29 06 001	Equipos computacionales y periféricos Gestión Interna	M\$129
	TOTAL	M\$416

##### AUMENTAR EGRESOS

22 02	Textiles, vestuarios y calzado Gestión Interna	M191
29 06 002	Equipos de comunicación para redes informática Gestión Interna	M\$225
	TOTAL	M\$416

Presidenta: somete a consideración del concejo Municipal costos de operación y mantención Memo N° 178

Concejal Tralma	SÍ
Concejal Burdiles	SÍ
Concejal Carinao	SÍ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SÍ
Presidenta	SÍ

#### ACUERDO N°799

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD COSTOS DE OPERACIÓN Y MANTENCIÓN PROYECTADOS DE LA INICIATIVA DE INVERSIÓN FNDR "REPOSICIÓN PARCIAL COMPLEJO MONSEÑOR FC. VALDÉS S." SEGÚN MEMO 178**



ITEM	DETALLE	COSTOS
1. Remuneraciones	1.1 Remuneraciones Docentes	\$602.853.487
2. Alimentación	1.2 Remuneraciones Asistentes de la Educ.	\$136.111.378
3. Luz	2.1 Raciones de alimentación	\$ 52.758.126
4. Agua	3.1 Cuenta de Luz	\$ 506.246
5. Mantenimiento	4.1 Cuenta Agua	\$ 47.749.882
6. Otros	5.1 Reparaciones	\$ 659.211
7. Otros Gastos	6.1 Calefacción, Aseo	\$ 6.152.624
	7.1 Mantención y operación piscina	\$ 49.145.528
	<b>TOTAL ANUAL COSTOS PROYECTADOS</b>	<b>\$895.936.480.</b>

**Concejala Carinao:** Hace entrega de acta de comisión infraestructura.

#### **8. PUNTOS VARIOS**

**Concejal Calfueque:** Informa de su viaje a Puerto Varas, a un encuentro internacional de los pueblos originarios, a Isla de Pascua con sus recursos generaron su entrada de dinero.

**Concejal Calfueque:** Señala que en cuanto al proyecto de electrificación de Pualal Alto hay una persona que lo está haciendo con recursos propios por la demora del proyecto. Consulta si se puede con la empresa modificar apoyar a una familia de Maichin Bajo, la familia Padilla.

**Concejal Burdiles:** Dice que es un proyecto licitado y ejecutado y no tiene plazo de ejecución fue la CGE.

**Concejal Calfueque:** Dice que esa plata que va a quedar y se va a perder.

**Concejal Donoso:** Cita a reunión para el día lunes 07 diciembre a las 15:00 horas. Cita a la encargada contable y Dideco, para analizar tema de presupuesto, anfiteatro.

Se da por finalizada la reunión agotados los temas a las 13:00 hrs.



## RESUMENES DE ACUERDO DE LA REUNION ORDINARIA

### ACUERDO N°792

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD EL PLAN DE SALUD MUNICIPAL AÑO 2016**

### ACUERDO N°793

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD EL PLAN ANUAL DE DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN MUNICIPAL (PADEM) AÑO 2016**

### ACUERDO N°794

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD ASISTENCIA DE LOS SEÑORES CONCEJALES SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, ADRIÁN BURDILES, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE, JUAN CARLOS DONOSO AL LANZAMIENTO DE CAMPAÑA DE DIFUSIÓN Y CONTROL DE LA PLAGA DE ALGA DYDIMO A REALIZARSE EL JUEVES 19 DE NOVIEMBRE A LAS 11:00 HRS. EN LA LAGUNA QUILLELHUE COMUNA DE CURARREHUE**

### ACUERDO N°795

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD ASISTENCIA DE LOS SEÑORES CONCEJALES SONIA SABUGAL, FIDEL TRALMA, ADRIÁN BURDILES, BEATRIZ CARINAO, JORGE CALFUEQUE AL V ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE A REALIZARSE EL 20 Y 21 DE NOVIEMBRE DEL 2015, EN LA ESCUELA RUCA MANKE DEL SECTOR DE REIGOLIL.**

### ACUERDO N°796

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA PARA AUMENTAR SALDOS PRESUPUESTARIOS SEGÚN MEMO N°176**

#### DISMINUIR EGRESOS

21 04	Otros Gastos en personal Programas sociales	M\$14.000
22 02	Textiles vestuarios y calzado Programas sociales	M\$ 300
22 03	Combustible y Lubricantes Gestión Interna	M\$ 4.000
22 05	Servicios básicos Gestión Interna	M\$ 1.609
24 01 008	Premios y Otros Actividades Municipales	M\$ 500
	TOTAL	M\$20.409

#### AUMENTAR EGRESOS



21 03	Otras Remuneraciones	M\$1.609
	Gestión Interna	
22 04	Materiales de uso o consumo	M\$1.000
	Gestión Interna	
22 07	Publicidad y difusión	M\$1.600
	Gestión Interna	
22 08	Servicios generales	M\$1.000
	Gestión Interna	
22 09	Arriendos	M\$1.000
	Gestión Interna	
22 12	Otros gastos en Bienes y servicios de Consumo	M\$1.000
	Gestión Interna	
24 03 101 002	A Salud	M\$14.000
	Gestión Interna	
	<b>TOTAL</b>	<b>M\$20.409.</b>

#### ACUERDO N°797

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA PARA PROYECTOS PMB CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES PARA LEVANTAR INFORMACIÓN EN TERRENO DE PMB CURARREHUE Y CTRIPULLI Y PARA CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES ASISTENCIA TÉCNICA DE PROYECTOS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE PARA FAMILIAS DE LA CUENCA DEL RÍO MAICHÍN SEGÚN MEMO N°177**

#### AUMENTAR INGRESOS

13 03 002 002	PROGRAMA Mejoramiento de Barrios	M\$87.400
	Gestión Interna	
	<b>TOTAL</b>	<b>M\$87.400</b>

#### AUMENTAR EGRESOS

31 02 002	Consultorías	M\$ 9.600
	Gestión Interna	
31 02 002	Consultorías	M\$77.800
	Gestión Interna	
	<b>TOTAL</b>	<b>M\$87.400</b>

#### ACUERDO N°798

**EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA Convenio Fortalecimiento Municipal según Memo N° 179**

#### DISMINUIR EGRESOS

22 04	Materiales de uso o consumo corriente	M\$60
	Gestión Interna	
22 11	Servicios técnicos y Profesionales	M\$147
	Gestión Interna	
29 05 999	Otras	M\$80



29 06 001	Gestión Interna Equipos computacionales y periféricos Gestión Interna TOTAL	M\$129 M\$416
<b><u>AUMENTAR EGRESOS</u></b>		
22 02	Textiles, vestuarios y calzado	M191
29 06 002	Equipos de comunicación para redes informática Gestión Interna TOTAL	M\$225 M\$416